

32003D0396

L 145/1

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

12.6.2003

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**tad-19 ta' Mejju 2003****dwar il-prinċipji, il-prijoritajiet, l-għanijiet intermedjarji u l-kondizzjonijiet li jinsabu fl-Ishubija ta' Adeżjoni mal-Bulgarija**

(2003/396/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

gustizzja u l-intern. Qal li aktar gwida fix-xogħol ta' qabel l-adeżjoni għandha tingħata mill-Ishubiji ta' Adeżjoni riveduti li għandhom ikunu ppreżentati lilhom is-sena d-dieħla.

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 622/98 tas-16 ta' Marzu 1998 dwar l-assistenza lill-Istati applikanti fil-qafas ta' l-istrategija ta' qabel l-adeżjoni, u b'mod partikolari fuq l-istabbiliment ta' Shubija ta' Adeżjoni⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 2 tiegħu,

- (3) Ir-Regolament (KE) Nru 622/98 jistabbilixxi li l-Kunsill għandu jiddeċiedi, b'maġġoranza kwalifikata u wara proposta mill-Kummissjoni, dwar il-prinċipji, il-prijoritajiet, l-għanijiet intermedjarji u l-kondizzjonijiet li jinsabu f'kull Shubija ta' Adeżjoni individwali, hekk kif ikunu mogħtija lil kull Stat applikant, kif ukoll meta jsiru aġġustamenti sinifikanti wara li japplikaw għalihom.

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Billi:

- (4) L-Assistenza tal-Komunità hija bil-kondizzjoni ta' l-osservazzjoni ta' l-elementi essenzjali, u partikolarment tar-rispett għar-rabtiet li jinsabu fil-Ftehim Ewropej dwar il-progress fl-osservazzjoni tal-kriterji ta' Copenhagen; fejn ikun hemm element essenzjali li huwa nieqes, il-Kunsill, li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata wara proposta mill-Kummissjoni, jista' jiehu l-passi xierqa b'rigward għal kull assistenza ta' qabel l-adeżjoni.

- (1) Il-Kunsill Ewropew tal-Lussemburgu qal li l-Ishubija ta' Adeżjoni hija strument ġdid u l-parti ewlenija ta' l-istrategija imsaħħa ta' qabel l-adeżjoni.

- (2) Il-Kunsill Ewropew ta' Copenhagen qal li wara l-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew fi Brussel u skond jekk ikunx hemm aktar progress fil-harsien tal-kriterji ta' l-ishubija, l-għan huwa li l-Bulgarija tintlaqà bħala membru ta' l-Unjoni Ewropea fis-sena 2007. Huwa approva l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni għal pjan għall-Bulgarija, inklużi l-proposti għal żieda sinifikanti fl-assistenza ta' qabel l-adeżjoni, u qal li l-livell għoli ta' finanzjament li għandu jitqiegħed għad-disposizzjoni għandu jintuża b'mod flessibbli, u jimmira għall-prijoritajiet identifikati, inklużi oqsma prinċipali bħall-

- (5) Il-Kunsill Ewropew tal-Lussemburgu iddeċieda li l-implimentazzjoni ta' l-Ishubija ta' Adeżjoni u l-progress fl-adozzjoni ta' l-acquis tal-Komunità għandu jkun eżaminat mill-korpi tal-Ftehim Ewropej.

- (6) Ir-rapport regolari tal-Kummissjoni tas-sena 2002 jippreżenta analiżi oġġettiva tal-preparazzjonijiet tal-Bulgarija għall-ishubija u jidentifika numru ta' oqsma ta' prijorità għal iktar hidma.

(¹) ĠU L 85, 20.03.98, p. 1.

- (7) Il-Bulgarija jehtieg li tassigura li l-istrutturi legali u amministrattivi xierqa li huma mehtiega għall-programmazzjoni, l-kordinazzjoni, l-amministrazzjoni, il-kontroll u l-evalwazzjoni tal-fondi tal-Komunità ta' qabel l-adeżjoni huma f'posthom,

fl-Ishubija ta' Adeżjoni għall-Bulgarija huma stabbiliti fl-Anness ma' din id-Deciżjoni, li jiffirma parti integrali ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

L-implimentazzjoni ta' l-Ishubija ta' l-Adeżjoni għandha tkun eżaminata fil-korpi tal-Ftehim Ewropej u mill-korpi xierqa tal-Kunsill fuq il-bażi ta' rapporti regolari mill-Kummissjoni lill-Kunsill.

IDDEĊIEDA DAN LI ĠEJ:

Artikolu 1

Skond l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 622/98, il-prinċipji, l-prioritajiet, l-ghanijiet intermedjarji u l-kondizzjonijiet

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni tidhol fis-sehh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussel, fid-19 ta' Mejju 2003.

F'isem il-Kunsill

Il-President

G. PAPANDREOU

ANNEX

1. INTRODUZZJONI

Fil-laqgħa tiegħu fil-Lussemburgu f'Diċembru 1997, il-Kunsill Ewropew iddeċieda li l-Ishubija ta' Adeżjoni kellha tkun il-parti ewlenija ta' l-istrategija msahħa ta' qabel l-adeżjoni, li timmobilizza l-forom kollha ta' l-assistenza lill-pajjiżi applikanti għewwa qafas wiehed. B'dan il-mod, il-Komunità timmira l-assistenza tagħha lejn il-htigijiet speċifiċi ta' kull kandidat sabiex ikun mogħti l-appoġġ biex jingħelbu problemi partikolari bil-ghan ta' l-adeżjoni.

L-ewwel Shubija ta' Adeżjoni għall-Bulgarija kienet deċiża f'Marzu ta' l-1998. Kif previst fir-Regolament (KE) Nru 622/98 (l-Artikolu 2), l-Ishubija ta' Adeżjoni kienet aġġornata għall-ewwel darba f'Diċembru 1999, u t-tieni darba f'Jannar 2002⁽¹⁾, biex ikunu kkunsidrati l-iżviluppi li komplew isehhu fil-Bulgarija. Fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-pjan għall-Bulgarija, ntqal li l-Kummissjoni kienet se tipproponi Shubiji ta' Adeżjoni riveduti tal-Bulgarija fid-dawl tas-sejbiet tar-rapporti regolari ta' l-2002 u tal-pjan. Il-Komunikazzjoni kienet tgħid ukoll li l-kwistjonijiet għal żmien qasir u daww għal żmien medju li kienu identifikati fil-pjan kellhom ikunu żviluppati aktar fl-Ishubija ta' Adeżjoni riveduta li għandha tkun ippreżentata s-sena d-dieħla, u li l-Ishubija ta' Adeżjoni għandha tibqa' l-baži għall-programmazzjoni ta' l-assistenza ta' qabel l-adeżjoni, iżda l-prijoritajiet għall-assistenza għandhom ikunu stabbiliti ukoll mir-rapporti regolari, mill-pjan u mill-pjanijiet għall-iżvilupp nazzjonali riveduti li għandhom ikunu ppreparati minn kull pajjiż skond il-htigijiet tal-Fondi Strutturali. Ntqal li l-Ishubija ta' Adeżjoni għandha tikkomplimenta il-pjan u, flimkien, għandhom ikunu l-ghodda prinċipali li jiggwidaw ix-xogħol tal-Bulgarija fil-preparazzjoni għall-adeżjoni ma' l-UE.

2. GHANIJET

L-ghan ta' l-Ishubija ta' Adeżjoni huwa li jkunu stabbiliti f-qafas wiehed l-oqsma ta' prijorità għal aktar hidma identifikati fir-rapport regolari tal-Kummissjoni ta' l-2002 dwar il-progress li għamlet il-Bulgarija lejn l-Ishubija fl-Unjoni u fil-pjan, il-mezzi finanzjarji li tqiegħdu għad-disposizzjoni tal-Bulgarija biex ikunu ta' għajjnuna fl-implimentazzjoni ta' dawn il-prijoritajiet u l-kondizzjonijiet li għandhom japplikaw għall-dik l-assistenza. L-Ishubija ta' Adeżjoni tipprovdi l-baži għal numru ta' strumenti ta' politika li se jintużaw biex jgħinu lill-Istati kandidati fil-preparazzjonijiet tagħhom għall-Ishubija. Dawn jinkludu, inter alia, il-proċedura ta' sorveljanza fiskali, il-programm ekonomiku għal qabel l-adeżjoni, il-patt ta' qabel l-adeżjoni dwar il-kriminalità organizzata kif ukoll il-pjanijiet ta' żvilupp nazzjonali, il-pjanijiet għall-iżvilupp rurali, strategija nazzjonali għall-impieg skond l-istrategija Ewropea għall-impieg, u pjanijiet settorjali meħtieġa għall-partecipazzjoni fil-Fondi Strutturali wara l-Ishubija u għall-implimentazzjoni ta' l-istrument għall-politiki strutturali għal qabel l-adeżjoni (ISPA) u l-programm speċjali ta' adeżjoni għall-agrikoltura u għall-iżvilupp rurali (Sapard) qabel l-adeżjoni. Kull wiehed minn dawn l-istrumenti huwa ta' natura differenti u huwa ppreparat u implimentat skond proċeduri speċifiċi u jistà jkun appoġġat mill-għajjnuna ta' qabel l-adeżjoni. Mhumhiex parti integrali minn din l-Ishubija iżda l-prijoritajiet li jinsabu fihom għandhom ikunu kompattibbli magħha.

3. PRINĊIPJI

L-oqsma prinċipali ta' prijorità identifikati għal kull Stat kandidat għandhom x'jaqsmu mal-kapaċità tagħhom li josservaw l-obbligi li jilhqgħu l-kriterji ta' Copenhagen li skond daww il-kriterji l-Ishubija teħtieġ:

- li l-Istat kandidat kiseb l-istabbiltà ta' l-istituzzjonijiet li jagħtu garanzija tad-demokrazija, l-istat tad-dritt, id-drittijiet tal-bniedem u r-rispett u l-protezzjoni tal-minoranzi,
- l-eżistenza ta' ekonomija tas-suq li taħdem sew, kif ukoll il-kapaċità li tlaħhaq mal-pressjoni tal-kompetizzjoni u tal-forzi tas-suq għewwa l-Unjoni,
- il-kapaċità li jilqgħu l-obbligi ta' l-Ishubija, inkluża l-osservazzjoni ta' l-ghanijiet ta' l-Unjoni politika, ekonomika u monetarja.

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2002/83/KE tat-28 ta' Jannar 2002 dwar il-prinċipji, il-prijoritajiet, l-ghanijiet intermedjarji u l-kondizzjonijiet li jinsabu fl-Ishubija ta' Adeżjoni mal-Bulgarija (ĠU L 44, ta' l-14.2.2002, p. 1).

Fil-laqgħa tiegħu f'Madrid fl-1995, il-Kunsill Ewropew enfasizza l-htieġa li l-Istati kandidati jaġġustaw l-istrutturi amministrattivi tagħhom biex jiżguraw l-operazzjoni armonjuża tal-politiki tal-Komunità wara l-adeżjoni. Fil-Lussemburgu, fl-1997, enfasizza li l-inkorporazzjoni ta' l-*acquis* fil-leġislazzjoni hija mehtieġa, iżda mhix biżżejjed fiha nnifisha, billi hija mehtieġa ukoll l-assigurazzjoni illi tiġi fil-fatt applikata. Il-Kunsill Ewropew ta' Feira u dak ta' Gothenburg fl-2000 u fl-2001 rispettivament ikkonfermaw l-importanza essenzjali tal-kapaċità tal-pajjiżi applikanti li jimplimentaw u jinfurzw l-*acquis*, u ziedu li dan kien jehtieġ sforz importanti mill-applikanti fit-tishih u fir-riforma ta' l-istrutturi amministrattivi u ġudizzjarji tagħhom. Il-Kunsill Ewropew ta' Copenhagen fl-2002 reġa enfasizza l-importanza tar-riforma ġudizzjarja u amministrattiva, li tghin biex tmexxi l-quddiem il-preparazzjoni ġenerali tal-Bulgarija għall-ishubija.

4. PRIJORITAJIET

Ir-rapporti regolari tal-Kummissjoni enfasizzaw, minbarra l-progress li diġà sar, l-ammont ta' sforzi li għad iridu jsiru f'ċerti oqsma minn pajjiżi kandidati biex jippreparaw għall-adeżjoni. Ir-rapporti regolari ta' l-2002 waslu għall-konklużjoni li l-Bulgarija qiegħda tkompli taderixxi mal-kriterji politiċi u li hija ekonomija tas-suq li taħdem sew. Madankollu, għadha ma tistax tlaħħaq mal-pressjoni tal-kompetizzjoni u mal-forzi tas-suq ġewwa l-Unjoni. Il-Bulgarija għadha ma tissodisfax kompletament il-kriterji ta' l-*acquis*. Sabiex tlesti l-preparazzjonijiet tagħha b'suċċess, jehtieġ li l-Bulgarija tkompli l-isforzi tagħha biex titrasporta, timplimenta u tinforza l-*acquis*. Jehtieġ ukoll li tkompli bir-riforma ta' l-amministrazzjoni pubblika u tal-ġudizzjarju biex ikollha l-kapaċità amministrattiva u ġudizzjarja għal dan.

Il-pjan għall-Bulgarija, li tkopri l-perjodu sa l-adeżjoni, tindika l-passi prinċipali li għandha tiehu biex tkun lesta għall-ishubija. Hija bbażata fuq ir-rabtiet li saru fin-negozjati u fuq dak li jehtieġ li jsir sabiex ikunu sodisfatti l-kriterji ta' Copenhagen u ta' Madrid għall-ishubija. Il-pjan għandu l-ghan li jappoġġa l-isforzi tal-Bulgarija biex tissodisfa l-kriterji ta' l-ishubija li għad iridu jkunu sodisfatti billi tidentifika l-kompiti li ġejjin il-quddiem u billi jipprovdi assistenza finanzjarja ikbar. Hemm enfasi partikolari fuq il-kapaċità amministrattiva u ġudizzjarja

mehtieġa biex ikun implimentat l-*acquis* kif ukoll fuq ir-riforma ekonomika. Għall-kapitoli ta' l-*acquis*, il-pjanijiet jipprovdu punti ta' referenza għall-kontroll tal-progress li qiegħda tagħmel il-Bulgarija. Dawn ikopru kemm l-allinjament tal-leġislazzjoni kif ukoll l-iżvilupp tal-kapaċità amministrattiva.

Din l-Ishubija ta' Adeżjoni riveduta tikkomplimenta l-pjan u, meta meħda flimkien, dawn huma l-ghodda prinċipali li jiggrwadaw il-hidma tal-Bulgarija fil-preparazzjoni għall-adeżjoni ma' l-UE. L-Ishubija ta' Adeżjoni tiżviluppa aktar il-kwistjonijiet ta' perjodu qasir u dawk ta' perjodu medju identifikati fil-pjan, billi tidentifika prijoritajiet illi huwa realistiku li wiehed jippretendi li l-Bulgarija tista' tlesti jew tmexxi l-quddiem b'mod sostanzjali fil-perjodu 2003/2004. Il-prijoritajiet fl-Ishubija ta' Adeżjoni kienu stabbiliti f'koperazzjoni mal-pajjiżi konċernati. Il-kisba ta' dawn il-prijoritajiet tikkondizzjona il-livell ta' assistenza li tingħata. F'dawn il-prijoritajiet, il-kwistjonijiet li jehtieġu azzjoni partikolarment urgenti kienu enfasizzati.

Huwa importanti wkoll li l-Bulgarija taderixxi mar-rabtiet ta' l-approssimazzjoni leġislattiva u ma' l-implimentazzjoni ta' l-*acquis* skond ir-rabtiet li saru skond il-Ftehim Ewropew, u fil-kuntest tal-proċess tan-negozjati. Għandu jkun imfakkar li l-inkorporazzjoni ta' l-*acquis* fil-leġislazzjoni mhix biżżejjed fiha nnifisha; jehtieġ ukoll li jkun assigurat li jiġi applikat fl-istess *standards* bħal dawk li japplikaw ġewwa l-Unjoni. Fl-oqsma kollha mnizzlin hawn taht hemm il-htieġa għall-implimentazzjoni u l-infurzar kredibbli u effettivi ta' l-*acquis*.

Fuq il-bażi ta' l-analiżi tar-Rapport Regolari tal-Kummissjoni ta' l-2002 u tal-pjan, il-prijoritajiet u l-ghanijiet intermedjarji li ġejjin kienu identifikati għall-Bulgarija. Dawn il-prijoritajiet huma pprezentati skond l-istruttura tar-Rapport Regolari ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ L-ordni tal-prezentazzjoni hija dik użata fir-rapport regolari ta' l-2002 u l-Pjan.

Il-Kriterji Politici

Id-demokrazija u l-istat tad-dritt

L-amministrazzjoni pubblika

- Ipprepara strateġija ta' riforma kompleta li tinkludi kollox għall-amministrazzjoni pubblika, inkluż pjan ta' azzjoni, fl-2003. L-istrateġija għandha tinvolvi approċċ fuq żewġ linji paralleli li jgħaqqad: it-tkomplija ta' l-appoġġ għat-twaqqif ta' istituzzjonijiet li għandhom x'jaqsmu direttament ma' l-*acquis* u l-amministrazzjoni ta' fondi tal-Komunità; u r-riforma orizzontali ddisinjata biex ittejjeb l-effikaċja ta' l-amministrazzjoni pubblika b'mod aktar generali.
- Tiehu passi biex tassigura l-applikazzjoni ta' proċeduri trasparenti għar-reklutaġġ u l-promozzjoni u biex ittejjeb l-amministrazzjoni tar-riżorsi umani. Tiehu passi għall-assigurazzjoni ta' persunal ikkwalifikat biżżejjed biex tkun assicurata s-sostenibbiltà tar-riformi. Żid il-perċentwali tal-persunal li għandu l-istatus ta' impjegat taċ-ċivil. Ipproteġi l-persunal, ikun x'ikun l-istat tagħhom, mit-tkeċċija ingusta.
- Tejjeb (permezz tas-simplifikazzjoni u tal-kjarifikazzjoni) il-qafas legali għat-tehid tad-deċiżjonijiet amministrattivi u l-proċeduri biex tkun assicurata ċ-ċertezza legali. Tiehu aktar passi biex tassigura r-responsabbiltà, il-ftuh u t-trasparenza tas-servizzi pubbliċi.
- Sahħah l-istrutturi amministrattivi biex tassigura li għandhom il-kapaċità mehtieġa għall-użu kompletament effettiv u għall-kontabilità tajba tal-fondi tal-Komunità.
- Sahħah il-kapaċità għall-ippjanar strateġiku, l-analiżi politika u l-evalwazzjoni tal-gvern ċentrali u tal-ministeri kompetenti.
- Għati aktar attenzjoni meta jiġi ttrasportat l-*acquis communautaire*, għal kif dan jista' jkun implimentat u infurzat, inkluż fis-sistema tal-qrati, fil-livelli nazzjonali, reġjonali u lokali, b'mod xieraq għas-sitwazzjoni fil-Bulgarija.
- Tejjeb aktar il-kwalità tal-konsultazzjoni mal-partijiet affetwati (per eżempju, l-imsieħba soċjali u ekonomiċi, is-soċjetà ċivili, u s-settur privat) dwar il-preparazzjoni ta' leġislazzjoni ġdida.

Is-Sistema ġudizzjarja

- Hu passi biex tkompli r-riforma tas-sistema ġudizzjarja, inkluż l-għan li tassigura l-applikazzjoni imparzjali tal-liġi.
- Kompli l-implimentazzjoni ta' l-istrateġija nazzjonali tar-riforma għas-sistema ġudizzjarja tal-Bulgarija u l-pjan ta' azzjoni u adotta leġislazzjoni ta' implimentazzjoni skond il-prattiċi ta' l-UE.
- Għamel reviżjoni ta' l-istruttura tal-ġudizzjarju skond l-aħjar prattiċi ta' l-UE, inkluża r-reviżjoni ta' l-organizzazzjoni tal-faži ta' qabel il-prova.
- Għamel reviżjoni tal-livell ta' l-immunità penali tal-membri tal-ġudizzjarju biex tassigura li din hija skond l-aħjar prattiċi ta' l-UE.
- Hu passi biex ittejjeb il-proċeduri ġudizzjarji partikolarment biex tnaqqas it-tul eċċessiv u biex tassigura l-implimentazzjoni totali tad-drittijiet fundamentali f'kazijiet penali, partikolarment fir-rigward ta' l-ghajnuna legali.
- Assigura li l-*budget* għall-ġudizzjarju huwa adegwat, inkluż għall-infurzar xieraq tad-deċiżjonijiet ġudizzjarji.
- Iddistingwi b'mod ċar bejn ir-rwoli tal-Kunsill Ġudizzjarju Suprem u l-Ministeru tal-Ġustizzja bl-għan li tkun irrispettata l-indipendenza tal-ġudizzjarju.

- Sahħah il-kapaċità amministrattiva tal-Kunsill Ġudizzjarju Suprem biex tassigura l-operazzjoni proprja tiegħu b'rigward kemm għat-tehid ta' deċiżjonijiet strateġiċi kif ukoll għall-amministrazzjoni tas-sistema tal-qrati.
- Hu passi biex ittejjeb l-operazzjoni tal-qrati billi żżid it-taħriġ amministrattiv għall-Presidenti tal-Qrati, l-iżvilupp ta' sostenn amministrattiv effiċjenti kemm fil-livell ċentrali kif ukoll f'dak lokali u bl-introduzzjoni ta' sistema trasparenti tat-tqassim tal-każijiet.
- Tejjeb is-sigurtà u l-kondizzjonijiet tax-xogħol fil-qrati u fl-uffiċji tal-prosekuzzjoni.
- Stabbilixxi sistema iktar miftuħa, imparzjali u trasparenti għar-reklutaġġ, l-evalwazzjoni u l-proċess ta' promozzjoni bbażata fuq mertu fil-ġudizzjarju.
- Kabbar il-professjonalità fil-ġudizzjarju billi tassigura finanzjament adegwat mill-istat għall-Istitut Nazzjonali għall-Ġudizzjarju biex ikun jistà jiżviluppa kwalità għolja ta' taħriġ għall-imħallfin, il-prosekuturi u l-persunal amministrattiv.
- Immodernizza l-metodi ta' l-amministrazzjoni fis-servizz tal-prosekuzzjoni biex ittejjeb it-trasparenza u l-effiċjenza ta' l-immaniġġjar tal-każijiet.

Miżuri kontra l-korruzzjoni

- Kompli bl-implimentazzjoni ta' l-istrateġija nazzjonali kontra l-korruzzjoni u l-pjan ta' azzjoni.
- Hu passi biex tassigura li l-qafas legali biex tegħleb il-korruzzjoni huwa implimentat u infurzat. Introduċi l-kunċett ta' sanzjonijiet penali kriminali jew amministrattivi kontra l-persunal legali fil-Bulgarija. Irratifika l-Konvenzjoni tal-Liġi Ċivili tal-Kunsill ta' l-Ewropa dwar il-Korruzzjoni.

Id-drittijiet tal-bniedem u l-protezzjoni tal-minoranzi

- Adotta u ibda l-implimentazzjoni effettiva tal-leġislazzjoni komprensiva kontra d-diskriminazzjoni li titrasporta l-*acquis* tal-Komunità kontra d-diskriminazzjoni ⁽¹⁾.
- Illesti l-organizzazzjoni mill-ġdid u l-immodernizzazzjoni tal-pulizija, kompli l-isforzi biex l-uffiċjali tal-pulizija jirrispettaw l-idrittijiet bażiċi tal-bniedem fiċ-ċirkustanzi kollha; kabbar l-użu ta' l-approċċi tal-pulizija tal-Komunità, li jtejjeb ir-relazzjonijiet mal-pubbliku, partikolarment fil-gruppi tal-minoranza.
- Kompli l-isforzi biex tiġġieled it-traffikar tal-bnedmin, inkluzi sforzi għall-prevenzjoni u għall-integrazzjoni mill-ġdid.
- Hu iktar passi biex iġġib il-postijiet kollha ta' detenzjoni qabel il-proċess, partikolarment l-ghasses tal-pulizija, fl-istess livell skond il-htigijiet bażiċi identifikati fir-rapport tal-Kumitat tal-Kunsill ta' l-Ewropa għall-Prevenzjoni tat-Tortura.
- Assigura l-implimentazzjoni u biżżejjed riżorsi tal-*budget* biex tassigura l-aċċess għall-ġustizja u għall-ghajjnuna legali.
- Assigura li s-sistema tal-kura tat-tfal tkun irriformalta sabiex jitnaqqas sistematikament in-numru ta' tfal fil-kura istituzzjonali partikolarment bl-iżvilupp ta' servizzi soċjali alternattivi mmirati lejn it-tfal u l-familji. Assigura l-implimentazzjoni shiha tal-Konvenzjoni tan-UN dwar id-Drittijiet tat-Tfal.
- Htieġa ta' azzjoni urġenti: Ipprovdi qafas legali li jassigura s-salvagwardji meħtieġa kontra d-detenzjoni arbitrarja u tejjeb il-kondizzjonijiet tal-hajja fis-sistema tal-kura tas-saħha mentali. Adotta u implimenta strateġija u pjan ta' azzjoni b'qafas finanzjarju adegwat ta' riforma sostanzjali fis-sistema tal-kura tas-saħha mentali.

⁽¹⁾ Ara wkoll il-kapitolu dwar il-politikat ta' l-impieg u dik soċjali.

- Hu azzjoni konkreta biex timplimenta il-Programm ta' Qafas ta' Ruma b'attenzjoni partikolari għall-provvista ta' l-appoġġ finanzjarju mehtieġ, għat-tishih sinifikanti tal-korp tal-gvern li jiehu hsieb il-kwistjonijiet tal-minoranzi u għall-assigurazzjoni ta' aċċess indaqs għas-saħha, djar, edukazzjoni u sigurtà soċjali. Elabora pjan ta' azzjoni u qafas finanzjarju konkret għall-Programm ta' Qafas ta' Ruma li jtejjeb l-implimentazzjoni.

Il-Kriterji ekonomiċi

Il-livell għoli ta' stabbiltà macro-ekonomika li nkiseb f'dawn l-aħhar snin għandu jinżamm u l-implimentazzjoni tal-programm ta' riforma għat-tnehhija tad-diffikultajiet li fadal jehtieġ li jitkompla.

Għamel aktar sforzi fl-oqsma li ġejjin:

- il-programm ta' privatizzazzjoni,
- l-iżvilupp ta' intrapriżi żgħar u dawk ta' daqs medju, partikolarment in-numru ta' intrapriżi ġodda,
- l-implimentazzjoni tal-programm biex jitnaqqsu u jkun ssimplifikati l-proċeduri ta' liċensjar,
- ir-riforma ta' l-amministrazzjoni doganali u tat-taxxa, bil-għan ukoll li titnaqqas l-ekonomija informali,
- l-effiċjenza tal-proċeduri tad-dikjarazzjoni ta' falliment,
- l-iżvilupp u t-titjib ta' l-intermedjazzjoni finanzjarja u tas-settur finanzjarju barra l-banek,
- l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà,
- in-numru ta' operazzjonijiet u l-prezzijiet ta' l-art agrikola,
- il-volum u l-kwalità ta' l-investiment pubbliku, inklużi l-infrastruttura, l-edukazzjoni, l-ambjent u s-saħha,
- it-tnaqqis ta' l-għajjnuna mill-Istat, partikolarment fis-setturi ta' l-enerġija u tat-trasport.

Il-kapaċità biex tilqà l-obbligi ta' l-ishubija

Il-Moviment liberu ta' l-oġġetti

- Hu l-miżuri orizzontali u tal-proċedura li huma mehtieġa.
 - Ittrasporta 80 % ta' l-i *standards* Ewropej inkluż it-trasposizzjoni shiha ta' l-i *standards* armonizzati Ewropej fil-qasam ta' direttivi ta' l-approċċ ġdid.
 - Sakhx il-kapaċità amministrattiva fil-qasam ta' l-istandardizzazzjoni u appoġġa l-iżvilupp tal-korpi u tal-laboratorji għall-istimi ta' konformità.
- Assigura li t-trasposizzjoni tad-direttivi kollha ta' approċċ ġdid jew qadim titlesta u li t-testi huma kompletament fuq l-istess linja tal-leġislazzjoni tal-Komunità.
 - Sakhx il-kapaċità amministrattiva fl-oqsma ta' sustanzi kimiċi u ta' vetturi bil-mutur.
 - Ittrasporta l-*acquis* dwar is-sustanzi kimiċi, il-vetturi bil-mutur, l-injam, il-kontroll ta' l-armi u r-ritorn ta' oġġetti kulturali.

- Ilhaq konformità shiha ma' l-*acquis* dwar il-farmaċewtika għall-użu mill-bnedmin kif ukoll il-mediċini għall-użu veterinarju, inkluż fir-rigward ta' l-awtorizzazzjonijiet għall-*marketing*.
- Emenda l-liġi dwar is-saħha pubblika, partikolarment sabiex il-permessi tas-sanità għal oġġetti ta' ikel importati u ċ-ċertifikati tas-saħha għall-esportazzjoni ikunu kompatibbli kompletament ma' l-*acquis*.
- Kompli l-isforzi fis-sigurtà ta' l-ikel u l-oġġetti ta' l-ikel.
- Allinja progressivament il-leġislazzjoni dwar l-oġġetti ta' l-ikel ma' l-*acquis*.
- Żviluppa l-kapaċità amministrattiva, ohloq sistema ta' tahrig nazzjonali ta' spetturi u operatori fl-ikel, assigura l-applikazzjoni tajba ta' HACCP (analizi tal-periklu ta' punti kritiċi tal-kontroll), akkredita u riforma l-laboratorji.
- Assigura l-progress fl-oqsma li mhumiex armonizzati. Integra l-prinċipju tar-rikonoxximent reċiproku fil-leġislazzjoni rilevanti dwar il-merkanzija.
- Illesta l-eżami tal-leġislazzjoni fil-qasam li mhux armonizzat biex tikkontrolla l-harsien ta' l-Artikolu 28 sa 30 tat-Trattat tal-KE u elimina d-disposizzjonijiet li mhumiex konformi.
- Għamel iżjed sforzi biex tallinja l-leġislazzjoni u biex tassigura l-infurzar effettiv b'rigward għall-akkwisti pubbliċi.
- Stabbilixxi aġenzija ta' l-Istat dwar l-akkwisti pubbliċi.
- Identifika l-bidliet kostituzzjonali meħtieġa biex titrasporta d-disposizzjonijiet għas-sistema tar-rimedji.
- Emenda l-liġi dwar l-akkwisti pubbliċi, inkluża t-tnehhija tal-preferenza nazzjonali, l-istabbiliment ta' proċeduri trasparenti u ta' rimedji effettivi, inkluż dwar dawk li jagħmlu l-offerti fl-akkwisti pubbliċi, biex tassigura l-kompatibilità shiha ma' l-*acquis*.

Il-Moviment liberu tal-persuni

- Kompli x-xogħol leġislattiv dwar ir-rikonjizzjoni reċiproka ta' kwalifikazzjonijiet pofessjonali u ta' diplomi u assigura li hemm imwaqqfin strutturi amministrattivi.
- Għamel preparazzjonijiet biex tirrevedi l-Kostituzzjoni tal-Bulgarija biex tassigura l-kompatibilità ma' l-*acquis* dwar id-dritt tal-vot, inkluża leġislazzjoni speċjali dwar l-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew.
- Kompli allinja l-leġislazzjoni mar-regoli tal-Komunità b'rigward għall-htigijiet tan-nazzjonalità, ir-residenza u l-lingwa, kif ukoll it-trattament ndaqs għall-haddiema immigranti.
- Kompli l-hidma preparattiva għall-partecipazzjoni fin-networks tal-EURES.
- Hu miżuri preparattivi biex tilqà l-obbligi finanzjarji u amministrattivi, li jirriżultaw mill-applikazzjoni tar-regoli dwar il-kordinazzjoni tas-sigurtà soċjali.

Libertà li jiġu provduti servizzi

- Saħħah aktar id-dritt ta' l-istabbiliment u l-libertà li jiġu provduti servizzi.
- Emenda aktar il-liġi dwar il-barranin biex tneħhi n-nuqqas ta' kompatibilità ma' l-*acquis*.
- Emenda l-Att dwar l-Avukati, il-liġi dwar il-logħob tal-flus u l-liġi dwar l-armi u l-merkanzija ta' użu doppju.

- Allinja kompletament il-legislazzjoni dwar is-servizzi finanzjarji ma' l-*acquis*, inklużi mad-direttivi u r-regolamenti godda li kienu adottati bħala parti mill-pjan ta' azzjoni għas-servizzi finanzjarji. Segwi t-tishih u l-indipendenza tal-korpi finanzjarji tas-sorveljanza.
- Ittrasporta iktar l-*acquis* fl-oqsma tas-servizzi ta' l-assigurazzjoni, partikolarment, ibda tella progressivament il-kumpens sal-livelli minimi ta' l-UE b'rigward għall-assigurazzjoni ta' vetturi għar-responsabbiltà ta' terzi persuni.
- Allinja kompletament l-Att dwar il-Protezzjoni tad-Data ma' l-*acquis* u żviluppa l-kapaċità amministrattiva meħtieġa għall-implimentazzjoni tiegħu.
- Ittrasporta kompletament l-*acquis* dwar l-aċċess kondizzjonali u l-*standards* tekniċi.

Il-Moviment liberu tal-kapital

- Iffinalizza l-allinjament dwar il-moviment tal-kapital, minbarra fejn ingħataw perjodi transitorji.
- Adotta l-emendi kollha meħtieġa tal-Liġi dwar il-Kambju Internazzjonali u ftit wara, r-regolamenti dwar l-implimentazzjoni tagħha.
- Żviluppa programmi f'istituzzjonijiet finanzjarji kontra l-ħasil tal-flus.
- Il-professjonijiet kollha rilevanti, partikolarment l-istituzzjonijiet kollha tal-kreditu u finanzjarji, għandhom jikkoperaw bis-siġħ ma' l-awtoritajiet responsabbli għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus skond id-Direttiva (91/308/KEE) kontra l-ħasil tal-flus sew qabel l-adeżjoni.
- Irrinforza l-kapaċità amministrattiva ta' l-Uffiċju ta' l-Informazzjoni Finanzjarja.
- Hu aktar passi biex tillesti l-allinjament tal-legislazzjoni dwar is-sistemi tal-ħlas.
- Hu aktar passi biex tillesti l-allinjament tal-legislazzjoni dwar il-ħasil tal-flus.

Il-Liġi tal-Kumpaniji

- Allinja kompletament il-legislazzjoni dwar id-drittijiet tal-proprjetà intellettuali u industrijali ma' l-*acquis* u tejjeb l-infurzar tagħha. Ssahħaħ il-miżuri biex tiġġieled l-ikkupjar u x-xandir illegali u l-iffalsifikar partikolarment billi ssahħaħ il-kontrolli fil-fruntieri, ittejjeb il-kordinazzjoni bejn id-dwana, il-pulizija u l-ġudizzjarju għall-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali u industrijali u tassigura t-taħriġ tajjeb tal-korpi ta' l-infurzar, inklużi l-imħallfin u l-prosekuturi.
- Għamel aktar progress fl-allinjament ma' l-*acquis* dwar il-liġi tal-kumpaniji u tal-kontabilità u segwi t-titjib tal-kapaċità amministrattiva f'dan il-qasam, partikolarment b'rigward għall-infurzar tal-liġi.

Il-Politika tal-kompetizzjoni

- Illesti l-qafas legali kontra l-monopolju, segwi l-isforzi tat-taħriġ u żviluppa aktar ir-rekord ta' implimentazzjoni u infurzar effettivi tar-regoli kontra l-monopolju
- Assigura li l-legislazzjoni kontra l-monopolju thares kompletament l-*acquis*, inklużi l-eżenzjonijiet generali aktar reċenti.
- Assigura politika ta' sanzjonijiet aktar ta' deterrent u għamel enfasi biex ma jithallewx isiru distorzjonijiet serji tal-kompetizzjoni.
- Kabbar il-kuxjenza tar-regoli, partikolarment fil-komunità kummerċjali u fil-ġudizzjarju.

- llesti l-qafas leġislattiv b'rigward għall-ghajjnuna ta' l-Istat.
- Għamel aktar modifiki tar-regoli sostantivi ta' l-implimentazzjoni.
- Skond il-mekkaniżmi tal-Ftehim Ewropew, adotta b'mod kongunt flimkien mal-Komunità mappa ta' ghajjnuna reġjonali skond l-*acquis*.
- Tejjeb il-hila u l-kwalità tad-deċiżjonijiet dwar l-ghajjnuna ta' l-Istat, kif ukoll it-trasparenza ta' l-ghajjnuna ta' l-Istat.
- Sahħah aktar (per eżempju, t-taħriġ u r-riżorsi) il-kapaċità amministrattiva, inkluża l-koperazzjoni intensifikata bejn il-Kummissjoni għall-protezzjoni tal-kompetizzjoni (CPC) u d-dipartiment ta' l-ghajjnuna ta' l-Istat tal-Ministeru tal-Finanzi.
- Tejjeb it-trasparenza ta' l-ghajjnuna ta' l-Istat, u assigura li r-rapporti ta' inventarju u annwali jinkludu l-miżuri kollha ta' ghajjnuna.
- Kabbar il-kuxjenza tar-regoli, fost il-partiċipanti kollha fis-suq u dawk li jagħtu l-ghajjnuna, partikolarment fil-komunità kummerċjali u l-ġudizzjarju.
- Tejjeb ir-rekord ta' infurzar ta' l-ghajjnuna ta' l-Istat, partikolarment billi tagħmel stima ta' l-iskemi li jeżistu bħallissa fil-Bulgarija li skond dawn qed tingħata l-ghajjnuna ta' l-Istat, inklużi ghajjnuna indiretta u ghajjnuna reċiproka u s-sussidjarjetà, biex iġġibhom fuq l-istess linja skond l-*acquis* u assigura li permezz tal-kontroll ex-ante tal-miżuri kollha ta' ghajjnuna godda, tkun assigurata kompatibilità shiha ma' l-*acquis*.
- Ipprepara pjan komplessiv ta' ristrutturar, flimkien ma' pjanijiet individwali, għas-settur ta' l-azzar, skond il-Protokoll 2 tal-Ftehim Ewropew dwar il-prodotti tal-KEFA.

L-Agrikoltura

- Kompli tejjeb il-kapaċitajiet għat-thaddim ta' mekkaniżmi ta' amministrazzjoni tal-politika agrikola komuni (CAP), partikolarment l-aġenzija tal-pagamenti u s-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll.
- Kompli tejjeb l-effiċjenza ta' l-implimentazzjoni ta' Sapard.
- B'rigward għall-kwistjonijiet orizzontali, kompli tejjeb l-istruttura amministrattiva f'oqsma bħall-politika tal-kwalità, il-biedja organika, FADN (network ta' data tal-kontijiet tar-razzett).
- Kompli l-implimentazzjoni ta' organizzazzjonijiet tas-suq komuni għall-prodotti rilevanti kollha, inklużi il-kreazzjoni tar-reġistru ta' l-ghelieqi tad-dwieli u l-iżvilupp ta' distilleriji approvati, l-iżvilupp ta' kapaċitajiet ta' aġenziji ta' intervent, l-iżvilupp ta' organizzazzjonijiet bejn il-fergħat.
- Tejjeb l-istrutturi amministrattivi għad-disinn, l-implimentazzjoni, l-amministrazzjoni, l-osservazzjoni, il-kontroll u l-evalwazzjoni ta' programmi għall-iżvilupp rurali ffinanzjati mill-Komunità u l-istrategija tal-forestrija ta' l-UE.
- Kompli l-hidma fuq reġistru nazzjonali ta' katast u tal-proprietà biex ittejjeb is-sitwazzjoni tas-suq ta' l-artijiet.
- Illesti l-allinjament tal-leġislazzjoni veterinarja u fitosanitarja biex tinforza s-sistemi ta' kontroll tas-suq intern u importazzjonijiet minn pajjiżi terzi kompletament u effettivament; kompli l-implimentazzjoni tal-leġislazzjoni veterinarja, fitosanitarja u tas-sigurtà ta' l-ikel, inklużi miżuri għall-kontroll tal-mard ta' l-annimali.
- Kompli l-isforzi għall-istabbiliment ta' bażi tad-data nazzjonali ta' annimali bovini sabiex ikun kompletament operattiv sa l-aħħar tas-sena 2003.
- Kompli t-titjib ta' l-istabbilimenti ta' l-ipproċessar ta' l-ikel, inkluż it-titjib ta' biċċeriji antiki.
- Ipprovdri riżorsi adegwati għall-NVS u stabbilixxi programm tas-Servizz Nazzjonali Veterinarju biex l-istabbilimenti jilhqqu kompletament il-htigijiet ta' l-UE sa l-aħħar tas-sena 2004.

- Kompli l-proċess ta' titjib jew żvilupp tal-postijiet kollha proposti għall-ispezzjonijiet veterinarji fil-fruntieri għal-żmien twil, inkluż it-taħriġ tal-persunal rilevanti fil-proċeduri kollha mehtieġa biex jaderixxu mal-leġislazzjoni ta' l-UE.
- Kompli t-taħriġ ta' veterinarji uffiċjali.
- Kompli l-implimentazzjoni tal-htigijiet legali tal-Komunità dwar il-moviment ta' l-annimali bil-ghan ta' sistema li thares kompletament l-*acquis* għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni ta' l-annimali.
- Għamel progress fit-trasposizzjoni u l-implimentazzjoni ta' l-*acquis* dwar l-iskart ta' l-annimali.

Is-sajd

- Kompli l-istabbiliment ta' l-organizzazzjonijiet adegwati, riżorsi istituzzjonali u apparat adegwati li għandhom x'jaqsmu ma' l-ispezzjoni u l-kontroll, il-politika tas-suq u l-politika strutturali f'livelli ċentrali u reġjonali.
- Illesti r-reġistru tas-sajd f'konformità shiha mal-htigijiet tal-Komunità.
- Żviluppa sistema ta' min joqghod fuqha ta' l-istatistiċi tas-sajd.
- Implimenta l-leġislazzjoni adottata reċentement li tirregola l-funzjoni ta' l-istrutturi amministrattivi prinċipali.
- Qiegħed aktar persunal għad-disposizzjoni tad-Dipartiment tas-Sajd ġewwa l-Ministeru ta' l-Agricoltura, l-ikel u l-Forestrija.
- Sakhxh l-attivitajiet tal-kontroll billi tagħmel aktar enfasi fuq it-taħriġ ta' spetturi tas-sajd, il-provvista ta' apparat xieraq, u ż-żieda fin-numru ta' spetturi għall-kontroll tas-sajd fil-baħar.
- Preparazzjoni biex timplimenta r-regolamenti dwar l-amministrazzjoni u l-kontroll tar-riżorsi.

Politika tat-trasport

- Kompli l-allinjament legali dwar it-trasport tat-triq u l-implimentazzjoni tiegħu, speċjalment biex tadatta l-flotta għall-htigijiet tekniċi u tas-sigurtà (takografi u apparat għall-limitazzjoni tal-velocita), il-leġislazzjoni soċjali, l-introduzzjoni u ż-żieda f'it f'it tal-htigijiet permanenti finanzjarji għall-adeżjoni tal-professjoni, it-trasport ta' merkanzija perikoluża u l-allinjament tas-sistema ta' taxxi tal-vetturi u tal-piżijiet tat-triq.
- Irrinforza l-kapaċità amministrattiva fit-trasport tat-triq, speċjalment f'konnessjoni mat-trasport ta' merkanzija perikoluża, il-leġislazzjoni soċjali (hinijiet tas-sewqan u perjodi tal-mistrieħ), l-aċċess għas-suq, l-adeżjoni mal-professjoni u kontrolli fit-toroq.
- Kompli l-allinjament legali, l-implimentazzjoni u rrinforza l-kapaċità amministrattiva fis-settur tal-ferroviji - inklużi t-tishih tal-korp regolatorju, il-korp innotifikat, l-indipendenza tal-manijer ta' l-infrastruttura tal-ferroviji, l-iskema tal-hlas ta' l-infrastruttura tal-ferroviji u l-istabbilizzazzjoni finanzjarja ta' l-operatur prinċipali, bil-ghan ta' l-implimentazzjoni ta' l-*acquis* rivedut dwar il-ferroviji; assigura t-trasposizzjoni u l-implimentazzjoni shiha tal-leġislazzjoni ta' l-UE dwar l-interoperabilità.
- Assigura l-kapaċità amministrattiva mehtieġa biex tipprepara għall-investiment sinifikattiv mehtieġ fl-infrastruttura tal-ferroviji u tat-toroq, fl-antiċipazzjoni li tkun tista' tibbenefika mill-Fondi Strutturali ta' l-UE; implimenta skeda biex tassigura l-investiment mehtieġ għat-titjib u r-riabilitazzjoni tan-network tat-toroq għal-livell tan-normi ta' l-UE tal-piż tal-fus, wara li tiehu qies tal-leġislazzjoni dwar il-protezzjoni ta' l-ambjent.

- Illesti l-ażenżjoni shiha ma' l-awtoritajiet kongunti ta' l-avjazzjoni u kompli l-allinjament leġislativ u l-implimentazzjoni ta' leġislazzjoni sekondarja dwar il-htigijiet ta' l-avjazzjoni kongunta, implimenta introduzzjoni fi stadji tar-regolamenti tat-tielet pakkett u l-armonizzazzjoni ta' htigijiet u proċeduri amministrattivi fil-qasam ta' l-avjazzjoni ċivili, irrinforza l-kwalifiki tal-persunal amministrattiv ta' l-avjazzjoni.
- Illesti l-allinjament mal-leġislazzjoni marittima ta' l-UE fis-setturi tas-sigurtà u dawk li mhumiex tas-sigurtà; tejjeb is-sigurtà marittima, partikolarment tejjeb il-prestazzjoni ta' l-istituzzjonijiet amministrattivi tas-sigurtà marittima, l-ewwel bhala Stat tal-bandiera li jtellà l-bastiment, u mbagħad bhala Stat tal-port, u aghi garanzija ta' l-indipendenza tagħhom; saħħah l-amministrazzjoni marittima tal-Bulgarija; allinja aktar ma' l-*acquis* marittimu ta' l-UE fl-oqsma tas-sigurtà permezz tal-Kodiċi tal-Bastimenti Merkantili u l-leġislazzjoni ta' l-implimentazzjoni. Kompli tejjeb ir-rekord tas-sigurtà marittima tal-flotta tal-Bulgarija skond il-memorandum ta' Pariġi billi tadotta u timplimenta l-miżuri xierqa kollha.

It-Taxxa

- Kompli l-allinjament tal-leġislazzjoni tat-taxxa dwar il-VAT u t-taxxa tas-sisa.
- Assigura li l-leġislazzjoni futura tkun il-prinċipji tal-kodiċi tal-kondotta għat-taxxa tal-kummerċ u rrevedi d-disposizzjonijiet li jeżistu u li huma ta' hsara.
- Saħħah il-kapaċità amministrattiva u l-proċeduri tal-kontroll inklużi l-koperazzjoni amministrattiva u l-assistenza reċiproka bejn il-partijiet differenti ta' l-amministrazzjonijiet tat-taxxa u tad-dwana, bil-ghan li tizzid l-ażenżjoni mat-taxxa, tittejjeb il-kollezzjoni ta' l-introjt u tittejjeb l-amministrazzjoni tar-rifużjonijiet tal-VAT. Żviluppa sistemi ta' IT sabiex ikun possibbli l-iskambju ta' data elettronika mal-Komunità u l-Istati Membri tagħha.

L-istatistiċi

- Saħħah il-kapaċità amministrattiva, permezz ta' attenzjoni partikolari għal aktar żvilupp tal-persunal fl-amministrazzjoni ta' l-istatistiċi u l-kapaċità ta' l-informazzjoni teknoloġika, partikolarment fuq il-ħatja reġjonali.
- Tejjeb aktar l-istatistiċi reġjonali biex l-istatistiċi reġjonali, id-*databases* reġjonali u r-reġistru tal-ftehim ikunu skond il-htigijiet ta' l-UE.
- Tejjeb aktar il-kwalità u l-kopertura tal-kontijiet nazzjonali, l-istatistiċi ta' żmien qasir u l-kwalità u l-kopertura tar-reġistru tal-kummerċ.
- Implimenta ċensiment ta' l-agrikoltura fl-2003 skond il-metodu tal-Eurostat.
- Ibda l-preparazzjonijiet għas-sistema ta' l-Intrastat.

Il-politika ta' l-impieg u l-politika soċjali

- Kompli l-allinjament ta' l-*acquis* fil-qasam tal-liġi tax-xogħol partikolarment billi temenda l-Kodiċi tax-Xogħol u l-Att dwar il-promozzjoni ta' l-Impieg u l-liġijiet lokali rispettivi. Saħħah l-istrutturi amministrattivi u ta' l-infurzar inklużi ispettorati tax-xogħol u stabbilixxi fond ta' garanzija indipendenti għall-impjegati fil-każ tal-falliment ta' min iħaddem.
- Ittrasporta u implimenta il-leġislazzjoni ta' l-UE fil-qasam tat-trattament indaqs għan-nisà u għall-irġiel u assigura l-implimentazzjoni sewwa tiegħu.
- Adotta leġislazzjoni biex tittrasporta l-*acquis* kontra d-diskriminazzjoni. Stabbilixxi korp għall-promozzjoni tat-trattament indaqs tal-persuni kollha mingħajr diskriminazzjoni għal raġunijiet ta' razza jew oriġini etnika.
- Illesti t-trasposizzjoni ta' l-*acquis* dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol u żviluppa l-kapaċità għall-implimentazzjoni, partikolarment ta' l-Ispettorat Ġenerali tax-Xogħol. Għamel stima ta' l-impatt finanzjarju ta' l-implimentazzjoni tad-direttivi dwar is-saħħa u s-sigurtà. Nehhi s-sistema tal-kumpens għall-kondizzjonijiet tax-xogħol hżiena.

- Implimenta il-Pjan Nazzjonali ta' Azzjoni għall-Impieg li kien adottat, wara li tiegħu qies tal-Pariri ta' Gwida Ewropej riveduti u l-prijoritajiet, ir-rabtiet u r-rakkomandazzjonijiet identifikati fl-istima kongunta tal-prijoritajiet tal-politika ta' l-impieg. Żviluppa l-kapaċità ta' l-Aġenzija Nazzjonali għall-Impieg biex timplimenta miżuri tax-xogħol attivi u programmi għall-impieg u saħħah l-istrutturi reġjonali u lokali tagħha.
- Kompli l-allinjament tal-qafas leġislattiv u żviluppa l-kapaċità għall-implimentazzjoni ta' l-*acquis* dwar is-saħħa pubblika, inkluż l-*acquis* dwar il-kontroll tat-tabakk. Kompli stabbilixxi sistema ta' sorveljanza u kontroll ta' mard komunikabbli skond il-htigijiet tal-Komunità u ta' kontroll u informazzjoni tas-saħħa skond l-i *standards* ta' l-UE.
- Kompli l-isforzi biex issaħħah il-kapaċità biex tassigura l-aċċess u l-kwalità tal-kura tas-saħħa sabiex tottimizza l-investiment fis-saħħa li huwa mehtieg biex ittejjeb l-istat tas-saħħa tal-popolazzjoni.
- Kompli pprovi l-appoġġ għall-isforzi ta' l-imsieħba soċjali għall-bini ta' kapaċità, partikolarment bil-ghan tar-rwol futur tagħhom fl-elaborazzjoni u l-implimentazzjoni tal-politika ta' l-impieg u soċjali ta' l-UE, inkluż il-Fond Soċjali Ewropew. Ippromwovi id-djalogu soċjali awtonomu, speċjalment fil-livell ta' l-impriza u l-livell settorali, sabiex ittejjeb il-kopertura tiegħu.
- Ipprepara strateġija nazzjonali għall-inklużjoni soċjali u kontra l-povertà, li tinkludi l-kollezzjoni ta' data, bil-ghan ta' partecipazzjoni fil-futur fl-istrateġija Ewropea għall-inklużjoni soċjali.

L-Energija

- Implimenta r-rabtiet li saru għall-kostituzzjoni progressiva ta' hażniet taż-żejt kif jehtieg l-*acquis*; saħħah u pprovi l-apparat għall-aġenzija ta' l-Istat li hija responsabbli għall-amministrazzjoni ta' dawn il-hażniet; assigura l-finanzjament mehtieg għall-kostituzzjoni tal-hażniet.
- Implimenta l-istrateġija l-ġdida dwar l-enerġija b'attenzjoni partikolari għall-htieġa ta' politika pro-attiva u kkordinata biex titnaqqas l-intensità ta' l-enerġija ta' l-ekonomija tal-Bulgarija, fl-istadji kollha taċ-ċiklu ta' l-enerġija, bil-ghan li tkabbar malajr l-appoġġ għat-titjib ta' l-effiċjenza ta' l-enerġija, għaž-żieda fir-riservi ta' l-enerġija u ž-żieda fl-użu ta' l-egħjun ta' l-enerġija li tiġġedded; assigura t-trasposizzjoni ta' l-*acquis* dwar l-effiċjenza ta' l-enerġija (l-ittikkettjar ta' l-istrumenti, l-i *standards* minimi ta' l-effiċjenza).
- Adotta qafas ta' leġislazzjoni ġdid u ibda implimenta skeda biex tistabbilixxi l-kondizzjonijiet għall-implimentazzjoni shiha tas-suq intern ta' l-UE ta' l-elettriku u tal-gass u għall-ftuh f'it f'it tas-suq ta' l-elettriku u s-suq tal-gas, analizza l-kuntratti ta' żmien twil u l-ftehim tal-poter tax-xiri fid-dawl tal-possibiltà ta' "spejjeż mitluqin" skond l-*acquis* preżenti; elimina d-distorzjonijiet li fadal tal-prezzijiet fis-settur ta' l-enerġija, partikolarment fl-elettriku tad-dar u l-prezzijiet għall-provvediment tas-shana. Kompli saħħah ir-rwol u l-kapaċità amministrattiva tal-Kummissjoni ta' l-Istat għar-Regolament ta' l-Energija fl-infurzar ta' dawn ir-regoli, partikolarment l-indipendenza finanzjarja tagħha. Ipprepara għal-iktar ftuh tas-suq u l-liberalizzazzjoni skond l-*acquis* il-ġdid li ġej dwar is-suq intern ta' l-UE.
- Kompli implimenta il-pjanijiet ta' ristrutturazzjoni (inkluża l-privatizzazzjoni) fis-settur ta' l-enerġija, inkluż il-pjan ta' azzjoni għar-ristrutturazzjoni tas-settur tal-karburanti solidi.
- Kompli implimenta r-rakkomandazzjonijiet kollha li jinsabu fir-rapport tal-Kunsill ta' l-2001 dwar "Is-sigurtà Nukleari fil-Kuntest tat-Tkabir", u r-Rapport ta' l-Istatus tar-Revizjoni Paritetika ta' Ġunju tas-sena 2002, bir-rigward dovut għall-prijoritajiet stipulati fir-rapport.
- Ipprepara għall-implimentazzjoni tar-rabtiet li saru dwar l-egħluq kmieni ta' l-Unitajiet 3 u 4 sa mhux aktar tard mill-2006, avvanza l-preparazzjoni għal u, jekk xieraq, ibda indirizza l-konsegwenzi ekonomiċi, soċjali, finanzjarji, tekniċi u ambjentali ta' l-egħluq kmieni.
- Iffoka fuq it-tishih ta' l-indipendenza, r-riżorsi u l-kapaċitajiet ta' l-awtorità regolatorja nazzjonali għas-sigurtà nukleari.

- Kompli assigura livell għoli ta' sigurtà nukleari fl-Unitajiet 5 u 6 ta' l-impjant tal-qawwa nukleari ta' Kozloduy u zomm livell għoli ta' sigurtà nukleari fil-fażijiet ta' l-għaeluq ta' l-Unitajiet 1 sa 4.
- Tejjeb l-amministrazzjoni ta' l-iskart radjoattiv u adotta pjan ta' strateġija dwar is-sigurtà l-amministrazzjoni effettiva taċ-ċiklu tal-karburanti nukleari.

L-Impriżi żgħar u ta' daqs medju

- Implimenta l-Karta Ewropea għall-Impriżi ż-żgħar.

Ix-xjenza u r-riċerka

- Irrinforza l-kapaċità amministrattiva u l-infrastruttura li għandhom x'jaqsmu mar-riċerka, sabiex jiżiedu l-benefiċċji ta' l-assocjazzjoni mal-Programmi ta' Qafas tal-Komunità rilevanti inkluż is-Sitt Programm ta' Qafas (l-2002 sa l-2006).

L-edukazzjoni u t-taħriġ

- Ipprepara għall-implimentazzjoni shiha tad-Direttiva dwar l-edukazzjoni tat-tfal tal-haddiema immigranti sad-data ta' l-adeżjoni.

It-telekomunikazzjonijiet u t-teknoloġiji informatiċi

- Illesti t-trasposizzjoni ta' l-*acquis* dwar it-telekomunikazzjonijiet u implimentah effettivament, speċjalment il-promozzjoni tal-kompetizzjoni u l-applikazzjoni ta' dawk l-aspetti tal-leġislazzjoni li japplikaw għall-operaturi b'setgħa sinifikanti fis-suq.
- Kabbar il-kapaċità tar-regolatur tat-telekomunikazzjonijiet, speċjalment billi tindirizza l-kapaċità għall-infurzar ta' l-*acquis*. Tejjeb l-indipendenza finanzjarja tiegħu.
- Bi preparazzjoni għal suq ta' telekomunikazzjonijiet kompletament miftuħ, inter alia, żviluppa approċċ aktar kummerċjali fl-operatur inkarigat.
- Ipprepara t-trasposizzjoni u l-implimentazzjoni ta' l-*acquis* il-ġdid sa ż-żmien ta' l-adeżjoni; irrinforza l-kapaċità tar-regolatur kif inhu mehtieg sabiex ilahhaq mar-responsabbiltajiet il-ġodda.
- Sahħah il-qafas regolatorju għas-servizzi postali. Adotta u implimenta aktar leġislazzjoni biex thares kompletament l-*acquis* (inkluża t-tieni direttiva l-ġdida u partikolarment, bil-ghan li tassigura provvista finanzjarjament vijabbli ta' servizzi universali fil-livell xieraq ta' kwalità). Kompli l-hidma għal mekkaniżmi xierqa ta' liċensjar u awtorizzazzjoni.
- Implimenta reġim ċar ta' politika ta' prezzijiet postali biex jitqiegħed f'postu eżatt wara li titneħħa r-regolazzjoni kollha tas-suq tiegħu sa l-2003.

Il-kultura u l-politika awdiovizwali

- Sahħah il-kapaċità amministrattiva tal-korp regolatorju nazzjonali fil-qasam tax-xandir.
- Stabbilixxi l-kondizzjonijiet għall-implimentazzjoni prevedibbli, trasparenti u effettiva tal-qafas regolatorju ġdid fil-qasam tal-politika awdiovizwali.

Il-politika reġjonali u l-kordinazzjoni ta' strumenti strutturali

- Għamel progress fl-implimentazzjoni ta' l-istrategija nazzjonali tal-Bulgarija għall-preparazzjoni għall-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni. Kompli adotta l-qafas ta' leġislazzjoni mehtieg biex timplimenta l-*acquis* skond dan il-kapitolu.
- Elabora aktar l-arranġamenti biex tassigura l-kordinazzjoni bejn il-ministeri kif ukoll id-definizzjoni tal-kompiti li għandhom jitwettqu mill-korpi involuti fil-preparazzjoni u l-implimentazzjoni tal-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni fil-livell nazzjonali u dak reġjonali.
- Adotta aktar leġislazzjoni li tassigura li l-operazzjonijiet iffinanzjati mill-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni iħarsu l-politiki u l-leġislazzjoni tal-Komunità, inklużi r-regoli dwar il-kompetizzjoni, l-għotja ta' kuntratti pubbliċi, il-protezzjoni ta' l-ambjent, l-eliminazzjoni tan-nuqqas ta' ugwaljanza u l-promozzjoni ta' l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisà.
- Elabora qafas leġislattiv li jippermetti l-programmazzjoni tal-*budget* għal aktar minn sena waħda bil-għan li tipprovdi il-ko-finanzjament nazzjonali għall-assistenza mill-Fondi Strutturali u ta' Koeżjoni u li jippermetti biżżejjed flessibilità għall-aġġustament finanzjarju.
- Tella' l-kapaċità amministrattiva ta' l-unitajiet ġewwa l-ministeri nominati jew li se jkunu nnominati bħala awtoritajiet futuri ta' l-amministrazzjoni jew tal-hlas għall-livell mehtieg għall-implimentazzjoni effiċjenti u korretta ta' l-assistenza mill-Fondi Strutturali (fit-termeni tar-reklutaġġ, il-profil tal-karrieri, u t-taħriġ).
- Haffef l-isforzi għat-titjib tal-kwalità tal-Pjan Nazzjonali għall-Iżvilupp (NDP). Il-Bulgarija jehtieg li tagħmel sforzi serji għat-tishih tal-kapaċità strateġika tagħha u l-kapaċità operazzjonali biex ittejjeb u timplimenta il-Pjan Nazzjonali għall-Iżvilupp, sabiex tittrasformah f'ghodda komprensiva għall-pjanijiet nazzjonali (aktar integrazzjoni ta' l-NDP fil-proċess nazzjonali tal-*budget* u ta' l-ghamla tal-politika).
- Kompli żviluppa l-kapaċità biex tiddiskuti, tipprepara u tagħżel prijoritajiet u proġetti ta' żvilupp kemm fil-livell nazzjonali kif ukoll f'dak reġjonali li għandhom ikunu ffinanzjati mill-fondi strutturali differenti, FEDER, ESF, FAEGG.
- Iffinalizza l-preparazzjonijiet għal deċentralizzazzjoni estiża (EDIS).
- Għamel progress fl-assigurazzjoni tal-harsien tal-htigijiet ta' l-*acquis* għall-kontroll u l-evalwazzjoni tal-Fondi Strutturali, partikolarment għall-evalwazzjoni *ex ante* u għall-kollezzjoni ta' l-informazzjoni u l-indikaturi statistiki rilevanti.
- Elabora qafas ġenerali legali u istituzzjonali għall-kontroll u l-verifika finanzjarji.
- Għamel progress fl-istabbiliment ta' sistemi u proċeduri xierqa għall-amministrazzjoni u l-kontroll finanzjarji, partikolarment fir-rigward ta' l-istruttura ta' l-awtoritajiet ta' l-amministrazzjoni u tal-hlas, sabiex josserva l-htigijiet speċifiċi tar-regolamenti tal-Fondi Strutturali. Għandha tingħata attenzjoni speċifika għas-separazzjoni adegwata tal-funzjonijiet ġewwa l-istruttura shiha ta' l-implimentazzjoni.

L-ambjent

- Aġġorna l-istima komplessiva tas-sitwazzjoni fis-settur ta' l-ambjent, inkluż fir-rigward tat-trasposizzjoni ta' l-*acquis*, sabiex ikunu identifikati spazji li għandhom jimtlew.
- Kompli t-trasposizzjoni ta' l-*acquis*, inkluża l-implimentazzjoni tal-leġislazzjoni, b'enfasi partikolari fuq l-istima ta' l-impatt fuq l-ambjent, l-aċċess għall-informazzjoni, l-immaniġġjar ta' l-iskart, it-tniġġiż industrijali u l-amministrazzjoni tar-riskju, il-protezzjoni tan-natura, il-kimiċi u l-organizmi ġenetikament immodifikati, u s-sigurtà nukleari u l-protezzjoni mir-radjazzjoni. Assigura l-konsultazzjoni shiha ma' dawk kollha li għandhom interess rilevanti (ministeri oħrajn, operaturi ekonomiċi, NGOs).

- Żviluppa pjanijiet ta' implimentazzjoni, flimkien ma' strateġiji finanzjarji, biex tidentifika l-passi meħtieġa biex tassigura l-implimentazzjoni kompleta ta' l-*acquis* fi żmien medju u dak itwal; dawn il-pjanijiet għandhom jiehdu qies tar-riżorsi kollha disponibbli u t-taħriġ istituzzjonali u mekkaniżmi oħrajn elaborati biex jikkontrollaw l-implimentazzjoni effettiva, b'enfasi partikolari fuq il-kwalità ta' l-arja, l-immanigġjar ta' l-iskart, il-kwalità ta' l-ilma, it-tniġġiż industrijali u l-amministrazzjoni tar-riskju. Iffoka fuq l-ippjanar, l-identifikazzjoni u d-disponibilità ta' riżorsi finanzjarji biex tipprepara għall-investiment sinifikanti meħtieġ biex tassigura l-implimentazzjoni ta' l-*acquis*. Assigura l-involviment ta' daww li għandhom interess fil-fażi ta' l-ippjanar ta' l-implimentazzjoni.
- Kompli l-implimentazzjoni ta' l-*acquis* b'enfasi partikolari fuq l-aċċess għall-informazzjoni, il-kwalità ta' l-arja, l-immanigġjar ta' l-iskart, il-kwalità ta' l-ilma, il-protezzjoni tan-natura, it-tniġġiż industrijali u l-amministrazzjoni tar-riskju kif ukoll is-sigurtà nukleari u l-protezzjoni mir-radjazzjoni. Assigura li l-*acquis* ambjentali, partikolarment id-Direttiva dwar l-Istima ta' l-Impatt Ambjentali, huwa implimentat sewwa fil-preparazzjoni ta' proġetti ta' l-infrastruttura fuq skala kbira.
- Assigura u rrinforza l-istrutturi amministrattivi meħtieġa għall-implimentazzjoni shiha, il-kontroll u l-infurzar ta' l-*acquis*, partikolarment permezz ta' aktar tishih ta' l-ispettorati reġjonali, il-muniċipalitajiet u korpi pubbliċi oħrajn fil-livell lokali, b'enfasi fuq il-kwalità ta' l-ilma, it-tniġġiż industrijali u l-amministrazzjoni tar-riskju, kif ukoll l-immanigġjar ta' l-iskart. Irrinforza l-persunal tal-Ministeru u tal-korpi pubbliċi l-oħrajn. Assigura taħriġ xieraq u pjanijiet għall-iżvilupp tal-persunal.
- Kompli l-integrazzjoni tal-htigijiet għall-protezzjoni ta' l-ambjent fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni tal-politiki settorjali l-oħrajn kollha sabiex tippromwovi l-iżvilupp sostenibbli, inkluż fis-settur ta' l-enerġija. Tejeb il-korinazzjoni bejn il-ministeri dwar il-kwistjonijiet ambjentali.

Il-konsumaturi u l-protezzjoni tas-saħħa

- Kompli l-allinjament tal-leġislazzjoni partikolarment fil-qasam tal-bejgh tal-merkanzija għall-konsumatur u garanziji assoċjati, ingunzjonijiet għall-protezzjoni ta' l-interessi tal-konsumatur, l-użu fl-istess hin, kreditu tal-konsumatur, kuntratti fid-distanza, l-irreklamar komparattiv, sigurtà tal-prodott ġenerali u r-responsabbiltà tal-prodott.
- Assigura l-implimentazzjoni effettiva tal-leġislazzjoni, partikolarment permezz ta' mekkaniżmu effiċjenti għas-sorveljanza tas-suq.
- Ippromwovi aktar il-kapaċità ta' l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi li jiehdu sehem attiv fil-qasam tal-protezzjoni tal-konsumatur.
- Integra aħjar l-interessi tal-konsumatur f'oqsma oħrajn ta' politika.

Il-koperazzjoni fil-qasam tal-ġustizzja u l-intern

- Adotta u implimenta il-leġislazzjoni l-ġdida dwar is-sigurtà fil-fruntieri kif ukoll strateġija integrata għall-amministrazzjoni tal-fruntieri li tkopri l-fruntieri kollha tal-Bulgarija. Għandha tingħata attenzjoni partikolari għall-immodernizzar f'tit f'tit ta' l-infrastruttura u l-apparat tal-fruntieri, it-taħriġ meħtieġ għall-gwardjani professjonali tal-fruntieri u għall-uffiċjal doganali, speċjalment b'rigward għall-użu ta' metodi għall-analiżi tar-riskju u t-tishih tal-funzjonijiet ta' l-informazzjoni tagħhom u għall-kordinazzjoni u l-koperazzjoni Prattika bejn l-awtoritajiet; żviluppa sistema integrata ta' sorveljanza tal-baħar.
- Kompli implimenta u aġġorna fuq bażi regolari il-Pjan ta' Azzjoni ta' Schengen, kompli l-preparazzjoni għall-partecipazzjoni shiha fl-SIS II billi tiżviluppa bażi tad-data u registri nazzjonali.
- Kompli l-allinjament mal-listi tal-viża pożittivi u negattivi ta' l-UE; kompli tejeb il-kapaċità amministrattiva taċ-Centru tal-Viża u kompli pprovi lill-uffiċċji diplomatiċi u konsulari b'apparat tekniku għall-iskoperta ta' dokumenti ffalsifikati.

- Ġib l-Att dwar l-Asil u r-Refuġjati kompletament fuq l-istess linji ta' l-*acquis*, speċjalment fir-rigward ta' l-Artikoli 13 u 16 tiegħu; kabbar il-kapaċità taċ-ċentri li jirċievu lil dawk li jfittxu l-asil u r-refuġjati; tejjeb aktar il-kapaċità amministrattiva ta' l-Aġenzija tar-Refuġjati; aċċellera l-proċeduri ta' eżami u tejjeb il-kondizzjonijiet għall-integrazzjoni tar-refuġjati u pprepara l-infrastruttura biex tassigura l-implimentazzjoni shiha tar-Regolamenti li għandhom x'jaqsmu ma' "EURODAC" u "Dublin II" meta ssir l-ađeżjoni.
- Kompli l-isforzi biex tiġġieled b'effiċjenza l-immigrazzjoni illegali, permezz ta' u mill-Bulgarija, b'attenzjoni speċjali għall-organizzazzjonijiet kriminali li jiffaċilitaw id-dhul illegali għewwa l-Istati Membri ta' l-UE (partikolarment tan-nisà u t-tfal); assigura l-assistenza lill-vittmi tat-traffikar; adotta leġislazzjoni ġdida dwar l-emigrazzjoni skond l-*acquis* preżenti; stabbilixxi korpi nazzjonali ta' kordinazzjoni.
- Kabbar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni, fil-korpi ta' l-infurzar tal-liġi billi (i) tadotta u timplimenta kodiċi ta' etika għall-maġistrati, (ii) tiżviluppa programm għall-prevenzjoni ta' prattiċi korrotti kif ukoll kodiċi ta' l-etika għall-uffiċjali fil-Ministeru ta' l-Intern, partikolarment il-pulizija tat-toroq u tal-fruntieri u (iii) tipprovdi tahrig u apparat speċjalizzat, inkluża sistema ta' informazzjoni, lill-uffiċjali li huma direttament involuti fil-ġlieda kontra l-korruzzjoni.
- Kompli l-isforzi biex tallinja l-leġislazzjoni tal-Bulgarija ma' l-*acquis* fil-qasam tal-protezzjoni tal-liġi kriminali għall-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet (Il-Konvenzjoni PIF u l-Protokoll tagħha); assigura li l-attivitajiet ta' l-Aġenzija Pubblika għall-Kontroll Finanzjarju Intern (PIFCA) ma jirkbux l-attivitajiet ta' l-istruttura kontra l-frodi li se titwaqqaf mill-Ministeru ta' l-Intern.
- Allinja kompletament ma' l-*acquis* il-protezzjoni li tagħti l-liġi kriminali lill-Euro kontra l-iffalsifikar.
- Adotta u timplimenta l-istrategġija dwar il-ġlieda kontra l-kriminalità, b'attenzjoni speċjali għad-diversi forom ta' kriminalità bejn il-fruntieri u l-kriminalità organizzata bħat-traffikar tad-droga, tan-nies, eċċ., u għall-kordinazzjoni u l-koperazzjoni Prattika bejn il-korpi ta' l-infurzar tal-liġi.
- Adotta pjan ta' azzjoni biex timplimenta l-Istrategġija Nazzjonali dwar id-Drogi, inkluż *budget* realistiku. Saħħah il-kapaċità amministrattiva u ta' kordinazzjoni tal-Kunsill Nazzjonali dwar id-Drogi; (i) stabbilixxi punt fokali nazzjonali; (ii) żviluppa aktar is-sistema ta' informazzjoni dwar id-droga; (iii) adotta l-qafas legali meħtieġ għall-Unità Nazzjonali ta' l-Infurmazzjoni dwar id-Droga; (iv) zid il-livell ta' koperazzjoni ma' l-Istati Membri ta' l-UE billi tassekonda uffiċjali ta' koperazzjoni fihom kif ukoll f'pajjiżi oħrajn strateġiċi fil-kuntast ta' l-infurzar tad-droga.
- Tejjeb il-kapaċità ta' l-Uffiċju ta' Informazzjoni Finanzjarja għall-infurzar tal-leġislazzjoni preżenti u tejjeb il-koperazzjoni tiegħu ma' l-aġenziji l-oħrajn għall-infurzar tal-liġi li huma attivi fil-qasam tal-ġlieda kontra l-hasil tal-flus.
- Ipprepara biex tiegħu aktar miżuri biex tassigura l-implimentazzjoni ta' l-istrumenti tal-Komunità fil-qasam tal-koperazzjoni ġudizzjarja f'kwistjonijiet ċivili, partikolarment b'rigward għar-rikonossiment u l-infurzar reċiproku tad-deċiżjonijiet ġudizzjarji.
- Ipprepara biex tagħmel l-emendi leġislattivi meħtieġa sabiex taderixxi ma' u timplimenta il-Konvenzjoni ta' l-UE dwar l-Assistenza Reċiproka f'Kwistjonijiet Kriminali meta ssir l-ađeżjoni u hu l-passi meħtieġa biex tipprepara għall-implimentazzjoni shiha meta ssir l-ađeżjoni ta' l-istrument li japplika l-prinċipju tar-rikonossiment reċiproku u fl-esekuzzjoni ta' l-ordnijiet għall-friza tal-proprietà jew ix- xiehda.

L-għaqda doganali ⁽¹⁾

- Għamel aktar allinjament leġislattiv ma' l-*acquis* doganali tal-Komunità.
- Għamel iktar emendi għall-leġislazzjoni doganali, inklużi l-armonizzazzjoni tal-leġislazzjoni dwar iż-żoni liberi kif ukoll l-adozzjoni tar-regoli dwar is-sospensjoni ta' dazji u l-kwoti tat-tariffi.

(1) Ara wkoll il-kapitolu "Disposizzjonijiet finanzjarji u dwar il-budget" għall-kollezzjoni tar-riżorsi proprji.

- Ipprepara l-kondizzjonijiet għat-thaddim tat-Taric (tariffa integrata tal-Komunità) u inkludi l-miżuri tat-Taric li għandhom x'jaqsmu mal-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali.
- Allinja kompletament il-leġislazzjoni ma' l-*acquis* dwar il-kontroll fuq oġġetti kulturali.
- Sahħah il-kapaċità operazzjonali u amministrattiva ta' l-amministrazzjoni doganali, partikolarment fir-rigward tat-teknoloġija informatika u l-politika dwar ir-riżorsi umani.
- Tejjeb l-amministrazzjoni tar-riżorsi umani u l-istabbiltà u l-kondotta professjonali tal-pesunal u l-amministrazzjoni tad-dwana u aġiti iżjed l-istatus ta' impjegat taċ-ċivil lill-ispetturi tad-dwana.
- Żviluppa u implimenta l-Ewwel Fażi tal-BTMS (is-sistema tal-Bulgarija għall-amministrazzjoni tat-transitu) bħala l-modulu nazzjonali ta' l-NCTS (is-sistema ġdida komputerrizzata tat-transitu); kompli l-preparazzjoni għal CCN/CSI (*networks* komuni ta' komunikazzjoni/ċirkwitu tas-sistema komuni) żguri.
- Tejjeb il-laboratorji doganali kif ukoll l-infrastrutturi u l-apparat fil-punti tal-clearance mid-dwana.
- Kabbar l-applikazzjoni tal-metodu ta' l-analiżi tar-riskju u l-kontroll ta' wara l-iżdoganar.
- Sahħah aktar il-koperazzjoni ma' l-awtoritajiet doganali tal-pajjiżi ġirien u ta' pajjiżi oħrajn.
- Implimenta l-istrategġija għar-razzjonalizzazzjoni ta' l-operazzjonijiet fil-fruntieri.
- Hu passi biex tipprepara għall-implimentazzjoni, fiż-żmien ta' l-adeżjoni, tal-miżuri u disposizzjonijiet doganali li mhux ser ikunu introdotti qabel dak iż-żmien.

Ir-Relazzjonijiet esterni

- Għamel analiżi tat-trattati u l-ftehim internazzjonali kollha biex tassigura li jsiru l-preparazzjoni biex daww li ma jharsux l-*acquis* jintemmu jew ikunu nnegozjati mill-ġdid fiż-żmien dovut.

Il-kontroll finanzjarju

- Implimenta l-leġislazzjoni għall-kontroll finanzjarju intern pubbliku u għamel iktar emendi biex timplimenta il-karta ta' l-istrategġija u l-pjan operazzjonali għall-Aġenzija tal-PIFC.
- Iddelega awdituri interni lill-Ministeri li fadal.
- Iktar manwali għall-kontroll finanzjarju intern pubbliku u traċċi tal-verifika biex ikunu elaborati.
- Sahħah iktar il-kapaċità amministrattiva ta' l-istituzzjonijiet tal-PIFC.
- Assigura l-kriterji preofessjonali għal u l-indipendenza funzjonali tat-tmexxija ta' l-Aġenzija tal-PIFC fl-osservazzjoni tar-rabtiet.
- Tejjeb il-funzjonijiet esterni tal-verifika, speċjalment fil-kuntest ta' verifiki bbażati fuq is-sistemi u daww tal-prestazzjoni, u ż-żieda fl-isforzi tat-taħriġ.
- Ir-regoli dwar l-amministrazzjoni u l-kontroll finanzjarju ta' l-NAO u kull interazzjoni mal-Parlament għandhom ikunu adottati u implimentati.
- L-i *standard* tal-verifika tal-fondi u l-programmi ta' l-UE, il-kodiċi ta' l-etika u l-i *standards* ġenerali kif emendati għandhom ikunu adottati u implimentati.
- Il-manwal tal-verifika għandu jkun iffinalizzat.

- Komplil saħħaħ il-kapaċità tal-fond nazzjonali, il-CFCU u aġenziji oħrajn ta' l-implimentazzjoni li jitrattaw il-fondi ta' qabel l-adeżjoni fil-preparazzjoni għad-deċentralizzazzjoni estiża ta' l-implimentazzjoni tal-Phare u l-ISPA.
- Assigura l-implimentazzjoni korretta tad-disposizzjonijiet b'rigward għat-trattament ta' l-irregolaritajiet skond il-Phare, is-Sapard u l-ISPA
- Stabbilixxi servizz ta' kordinazzjoni li jaħdem sew u li huwa indipendenti fl-operazzjoni tiegħu kontra l-frodi (AFCOS), li jkun responsabbli għall-kordinazzjoni ta' l-attivitajiet kollha leġislattivi, amministrattivi u operazzjonali li għandhom x'jaqsmu mal-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet.
- Implimenta koperazzjoni effettiva ma' l-OLAF permezz ta' dan is-servizz.
- Hu l-passi meħtieġa biex tipprepara għall-implimentazzjoni ta' l-*acquis* dwar il-protezzjoni ta' l-Euro kontra l-iffalsifikar.

Id-disposizzjonijiet finanzjarji u dwar il-*budget* ⁽¹⁾

- Żviluppa iktar il-kont uniku tat-teżor, is-sistema ta' l-informazzjoni dwar l-amministrazzjoni finanzjarja u s-sistema għall-pagamenti elettronici tal-*budget*, u l-kontinwazzjoni tat-tishih tal-proċedura ta' l-abbozzar tal-*budget* ta' kull sena ta' l-Istat.
- Is-sistema tat-teżor għandha tkun implimentata.
- Għandha tkun stabbilita sistema ta' informazzjoni dwar l-amministrazzjoni finanzjarja.
- Żviluppa *standards* u istruzzjonijiet għall-applikazzjoni tal-karta tal-kontijiet.
- Ir-reġim tal-kontijiet tal-bank għandu jittejjeb.
- Żviluppa wkoll korp ta' kordinazzjoni b'persunal u apparat adegwat fil-qasam tar-riżorsi proprji.
- Komplil l-isforzi biex iġġib il-prinċipji u r-regoli tal-*budget* fuq l-istess linja ma' daww l-*standards* ġenerali li japplikaw fil-Komunità.
- Id-dokumentazzjoni tal-GNP għandha tinżamm b'mod li tħares il-leġislazzjoni tal-Komunità.
- Għandhom jittiehdu iktar passi biex jitnaqqas in-numru ta' fondi barra l-*budget*.
- Għandha tingħata attenzjoni speċjali għall-*budget* għal iktar minn sena waħda.
- It-tbassir macro-ekonomiku għandu jkun żviluppat iktar.
- Għandhom ikunu żviluppati proċeduri għall-evalwazzjoni u l-kontroll ta' proġetti u programmi.
- Tejjeb il-harsien ta' l-istatistiki nazzjonali tal-kontijiet ma' l-*standard* ESA 95 u kabbar il-kompjutezza tagħhom.
- Ibda t-twaqqif tal-kapaċità teknika u amministrattiva fir-rigward ta' l-amministrazzjoni operazzjonali tar-riżorsi proprji u l-kollezzjoni u t-trasferiment tar-riżorsi proprji kollha futuri KE lill-*budget* tal-Komunità fiż-żmien stipulat. Għamel progress fil-kontijiet tar-riżorsi proprji tradizzjonali biex dawn ikunu f'pothom fid-data ta' l-adeżjoni.
- Hu l-passi biex tipprepara għall-implimentazzjoni, fiż-żmien ta' l-adeżjoni, tar-rabtiet fl-oqsma tal-kollezzjoni u l-kontroll tar-riżorsi proprji tal-Komunità u l-amministrazzjoni tal-politika agrikola komuni (il-kontroll tar-rifużjonijiet ta' l-esportazzjoni, eċċ.).
- Ibda l-azzjoni fl-aspetti ta' l-organizzazzjoni u l-kapaċità ta' l-amministrazzjoni assoċjata fir-rigward ta' l-imposti taz-zokkor.
- Saħħaħ iktar l-isforzi biex twaqqaf strumenti effettivi biex tiġġieled il-frodi li għandha x'taqsam mal-VAT u d-dazji doganali.

⁽¹⁾ Ċerti azzjonijiet miftiehma fin-negozjati skond il-kapitolu 29 jirkbu l-azzjonijiet skond kapitolu oħrajn u għalhekk thallaw barra.

5. PROGRAMMAZZJONI

- Għall-perjodu 2000 sa l-2006, flimkien mal-Phare, l-assistenza finanzjarja lill-Bulgarija tinkludi appoġġ għall-miżuri ta' qabel l-adeżjoni għall-iżvilupp agrikolu u rurali permezz ta' l-istrument ta' qabel l-adeżjoni Sapard (Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1268/1999, ĠU L 161, tas-26.6.1999, p. 87); u appoġġ għall-proġetti ta' l-infrastruttura fl-oqsma ta' l-ambjent u t-trasport permezz ta' l-istrument strutturali ISPA (Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1267/1999, ĠU L 161, tas-26.6.1999, p. 73), li jagħti l-prijorità lil miżuri simili għall-fond ta' koeżjoni fil-perjodu ta' qabel l-adeżjoni. Skond dawn l-allokazzjonijiet nazzjonali, il-Bulgarija tista' wkoll tiffinanzja parti mill-partecipazzjoni tagħha fil-programmi tal-Komunità inkluż il-Programm ta' Qafas għar-Riċerka u l-Iżvilupp Teknologiku u l-programmi fl-oqsma ta' l-edukazzjoni u l-impriza. Fl-istess perjodu, il-Bulgarija ser tibbenefika minn sostenn finanzjarju sostanzjali mill-KE fil-qasam ta' l-gheluq nukleari u s-sigurtà nukleari. Barra dan il-Bulgarija se jkollha aċċess għal fondi minn programmi orizzontali u ta' numru ta' pajjiżi li għandhom x'jaqsmu direttament ma' l-*acquis*. Il-finanzjament kongunt mill-pajjiżi kandidati huwa meħtieġ b'mod sistematiku għall-proġetti kollha ta' l-investiment. Mill-1998 il-Kummissjoni ħadmet mal-Bank Ewropew ta' l-Investiment u l-Istituzzjonijiet Finanzjarji Internazzjonali, partikolarment il-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp u l-Bank Dinji, bil-ghan li jkun iffacilitat il-finanzjament kongunt tal-proġetti li għandhom x'jaqsmu mal-prijoritajiet ta' qabel l-adeżjoni.

6. KONDIZZJONALITÀ

- L-assistenza tal-Komunità għall-finanzjament ta' proġetti permezz ta' dawn l-istrumenti ta' qabel l-adeżjoni Phare, ISPA u Sapard jiddependi fuq il-kondizzjoni li l-Bulgarija tirrispetta r-rabtiet skond il-Ftehim Ewropew, tagħmel iktar passi lejn is-sodisfazzjoni tal-kriterji ta' Copenhagen u partikolarment tagħmel progress fl-osservazzjoni tal-prijoritajiet speċifiċi ta' din l-Ishubija ta' Adeżjoni riveduta kif ukoll l-użu kordinat ta' dawn it-tliet strumenti ta' qabel l-adeżjoni. In-nuqqas fir-rispett għal dawn il-kondizzjonijiet ġenerali jista' jwassal għal deċiżjoni mill-Kunsill għas-sospensjoni ta' l-assistenza finanzjarja fuq il-bażi ta' l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 622/98.

7. KONTROLL

- L-implimentazzjoni ta' l-Ishubija ta' Adeżjoni u l-pjan hija kkontrollata fil-qafas tal-Ftehim Ewropew. Kif kien enfasizzat mill-Kunsill Ewropew fil-Lussemburgu, huwa importanti li l-istituzzjoni tal-Ftehim Ewropew ikompli jkun il-qafas li fih jistgħu ikunu eżaminati l-adozzjoni u l-implimentazzjoni ta' l-*acquis*. Is-sottokomitati tal-Ftehim Ewropew jipprovdu l-possibiltà tar-reviżjoni ta' l-implimentazzjoni tal-prijoritajiet ta' l-Ishubija ta' Adeżjoni kif ukoll il-progress fir-rigward ta' l-approssimazzjoni legali, l-implimentazzjoni u l-infurzar. Il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni jiddiskuti l-iżviluppi kompressivi, il-progress u l-problemi fl-osservazzjoni tal-prijoritajiet ta' l-Ishubija ta' Adeżjoni kif ukoll kwistjonijiet iktar speċifiċi li jkunu riferiti lil mis-sottokomitati.

Il-Kumitat ta' Ġestjoni tal-Phare jassigura li l-azzjonijiet iffinanzjati skond dawn it-tliet strumenti ta' qabel l-adeżjoni, Phare, ISPA, u Sapard, huma kompatibbli ma' xulxin kif ukoll ma' l-Ishubija ta' Adeżjoni kif huwa stabbilit fir-Regolament ta' Kordinazzjoni (Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1266/1999, ĠU L 161, tas-26.6.1999, p. 68). L-Ishubija ta' Adeżjoni se tkompli tkun emendata kif meħtieġ skond l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 622/98.